# 全新國家殘障計劃

## 該計劃應包括什麼內容？

### 值得深思的問題

易讀版

## 如何使用本文件

本文件由澳洲政府撰寫。文中的「我們」，是指澳洲政府。

我們以淺白的文字撰寫本文件。

文中有些字眼是**粗體**。

粗體指字體顯得更粗厚。

我們會解釋這類字眼的意思。這類字眼列在第20頁。

本易讀版是另一份文件的摘要，因此本文件只收錄最重要的要點。

如欲查閱另一份文件，請瀏覽我們的網站：

[engage.dss.gov.au/nds-stage2-consultation](https://engage.dss.gov.au/nds-stage2-consultation)

閱讀本文件時，您可以尋求他人幫助。親友或支援人員或許能夠幫助您。

## 本文件涵蓋甚麼內容？

[何謂「國家殘障計劃」？ 3](#_Toc256000004)

[全新國家殘障計劃 4](#_Toc256000005)

[與社區群體討論新計劃的細節 4](#_Toc256000006)

[我們的立場書 5](#_Toc256000007)

[我們由現有計劃銜生的想法 5](#_Toc256000008)

[新計劃的想法 7](#_Toc256000009)

[了解社區群體態度 9](#_Toc256000010)

[確保眾人明白如何實踐 10](#_Toc256000011)

[殘障人士實現個人目標 11](#_Toc256000012)

[行動方案 13](#_Toc256000013)

[接納及包容殘障人士 14](#_Toc256000014)

[關於您的問題 16](#_Toc256000015)

[如何回覆我們 19](#_Toc256000016)

[詞彙表 20](#_Toc256000017)

[聯絡我們 22](#_Toc256000018)

## 何謂「國家殘障計劃」？

*National Disability Strategy 2010–2020（2010至2020年度國家殘障計劃）*是一項改善殘障人士生活的計劃。

我們於本文件內稱其為「計劃」。

該計劃論述我們如何能讓澳洲變得更：

* **包容**
* **通行無阻**。

倘若事物顯得包容，那麼人人也能夠參與其中。

倘若任何場所或設施都通行無阻，那麼人人也能夠使用。這可能包括：

* 一個地方或一棟建築物
* 交通設施
* 服務
* 資訊
* 網站。

該計劃是根據 *《聯合國身心障礙者權利公約》（United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities，以下簡稱「*公約*」） 的意念而定立。*

該公約列明殘障人士的各項權利，也解釋了殘障人士應如何受到平等對待。

## 全新國家殘障計劃

該計劃將於2020年結束。

自從計劃推行以來，就出現了眾多變化。

我們現時實施了全國殘障人士保險計劃（National Disability Insurance Scheme，簡稱「NDIS」）。

NDIS為眾多殘障人士提供不同服務和支援。

許多澳洲人因以下災難而深受影響：

* 新冠病毒 （COVID-19）
* 2019至2020季度的山火。

澳洲各地政府正致力合作制定新計劃。

我們希望了解公眾認為新計劃應包括甚麼內容。

我們明白新計劃必須：

* 繼續依從公約規定
* 承認照顧者。

## 與社區群體討論新計劃的細節

我們已於2019年與社區內的殘障人士討論該項新計劃。

我們希望了解公眾認為新計劃應包括甚麼內容。

您們的意見與想法有助我們制定新計劃。

## 我們的立場書

我們撰寫了一份**立場書。**

立場書概括了新計劃可能包括的內容。

我們的立場書包括以下內容：

* 殘障人士界別向我們透露新計劃應包括甚麼
* 現有計劃的可行之處
* 改變社區群體對殘障人士**態度**的辨法。

態度是指您的：

* 想法
* 感覺
* 信念。

## 我們由現有計劃銜生的想法

該計劃涵蓋六個意念，務求改善殘障人士的生活。

我們稱之為**成效部分**。

該計劃的六項成效部分為：

1. 工作、金錢及房屋
2. 社區參與
3. 我們享有得到平等對待和人身安全的權利
4. 獲取支援
5. 學習及培養技能
6. 健康及福祉

### 我們對新計劃的願景

我們亦對新計劃抱有**願景**。

我們的願景是指對將來抱有的希望。

我們對澳洲的願景是希望殘障人士能夠於這片土地：

* 獲得他人接納
* 隨心所欲地生活
* 獲得與社區其他成員相同的待遇。

### 值得深思的問題

您對這六項成效部分有何意見？

您對我們的願景有何意見？

請於下列方格寫下個人意見。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

## 新計劃的想法

我們的**指導原則**十分重要，我們希望能將其套用於新計劃。

指導原則指我們必須：

* 接納及包容殘障人士
* 創造機會，讓殘障人士參與
* 使用**通用設計**。

通用設計指當我們制定計劃或推行新方案及服務時，應慮及眾人所需。

我們必須移除殘障人士面臨的眾多障礙。

我們所執行的事務中，必須接納及包容廣大社區群體。

我們必須向支援及照顧殘障人士的成員伸出援手，這些成員包括：

* 家屬
* 照顧者
* 支援工作人員
* 服務機構等。

### 值得深思的問題

您對我們的指導原則有何意見？

還有其他需要加進新計劃的重點嗎？

我們如何能夠確保眾人都依從這些指導原則行事？

請於下列方格寫下個人意見。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

## 了解社區群體態度

社區群體的態度會阻撓殘障人士實現個人目標。

當中包括以下目標，例如：

* 上學學習
* 工作賺錢
* 社區參與。

殘障人士曾向我們透露，當他們試圖實現個人目標時，社區群體的態度是他們面臨的最大障礙之一。

### 值得深思的問題

就改變社區群體態度一事，我們應否視其為計劃的主要目標？

就改變社區群體態度的想法，我們應否將其納入  
新計劃？

請於下列方格寫下個人意見。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

## 確保眾人明白如何實踐

新計劃必須有清晰指引，務求眾人明白自己應履行的責任。

當中包括：

* 各級政府
* 殘障人士界別
* 廣大社區群體。

新計劃會闡明：

* 政府的職責
* 政府支援殘障人士的方式
* 管理殘障人士服務方面，政府會投入參與的程度
* 殘障人士界別的職責
* 廣大社區群體必須採取的行動。

### 值得深思的問題

您認為各級政府、服務機構及社區群體有否妥善合作，以改善殘障人士的生活？

新計劃應涵蓋甚麼範疇，從而證實殘障人士界別及廣大社區群體致力改善殘障人士的生活？

請於下列方格寫下個人意見。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

## 殘障人士實現個人目標

殘障人士於生活不同方面設定目標。

倘若殘障人士能夠達成目標，我們就知道計劃是可行的。

我們希望將**成效架構**納入於新計劃內。

成效架構有助我們跟進：

* 殘障人士是否已實現個人目標
* 我們如何知悉殘障人士已實現個人目標
* 隨著時間的改變。

例如有多少殘障人士能達成以下目標：

* 就業
* 自食其力。

我們或許能夠依賴成效架構來撰寫報告。

報告可以論述殘障人士的生活是否得到改善。

報告亦可能探討以下問題：

* 新計劃的成效
* 需要進一步改善的範疇。

### 值得深思的問題

報告應涵蓋甚麼內容或議題？

您認為我們應該什麼時候：

* 撰寫報告，每年一次還是每兩年一次？
* 將報告公開發布予社區群體？

請於下列方格寫下個人意見。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

## 行動方案

撰寫行動方案能夠幫助：

* 各級政府
* 殘障人士界別
* 廣大社區群體。

我們的行動方案有助：

* 眾人完全明白自己的職責
* 新計劃對殘障人士產生深遠影響。

我們的行動方案將會論及以下議題：

* 為求情況改善而採取的行動
* 改善情況所需的時間。

### ****值得深思的問題****

您對我們的行動方案有何意見？

我們應否將行動方案納入新計劃內？

請於下列方格寫下個人意見。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

## 接納及包容殘障人士

我們希望撰寫一份行動方案，論述如何將殘障人士納入新計劃內，從而確保這項議題屬於計劃可行性的一部分。

### ****值得深思的問題****

我們如何能夠將殘障人士納入新計劃內，從而確保該項計劃行之有效？

我們如何能夠將殘障人士界別納入新計劃內，從而確保計劃行之有效？

請於下列方格寫下個人意見。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

### 其他值得深思的問題

對於新計劃應納入的內容，您還有其他意見嗎？

請於下列方格寫下個人見解。

|  |
| --- |
| 請按此處或輕觸此處輸入文字。 |

## ****關於您的問題****

您回答我們的問題是為了：

自己而已？

服務機構？

倘若您為某所服務機構回答問題，請向我們透露機構名稱：  
請按此輸入文字。

您是否符合以下身份？

我是殘障人士。

我是一名殘障人士的父母或監護人。

我是一名殘障人士的家屬。

我是一名殘障人士的照顧者。

我是一名支援工作人員。

我與殘障人士共事。

我是殘障人士的擁護者。

我於某殘障人士服務機構工作。

我負責聘請殘障人士。

我是企業東主。

我是醫療護理人員。

我於大學就讀或工作。

我就職於政府部門，例如：

* 澳洲政府
* 州政府或領地政府
* 當地政府。

其他，請列明：請按此處或輕觸此處輸入文字。

您目前居住於哪個州分或領地？

澳洲首都領地

新南威爾斯州

北領地

昆士蘭州

南澳

塔斯曼尼亞州

維多利亞州

西澳

我並不居住於澳洲

我並不願意透露

您目前居住於哪類城鎮？

省府

大城市

小鎮或遠離大城市的區域

我並不願意透露

您是否原住民及／或托雷斯海峡島居民？

是

否

我並不願意透露

您是否來自不同的**文化背景**？

您的文化背景為：

* 您的生活方式
* 因個人成長環境而塑造的言行。

是

否

我並不願意透露

您大部時間是否講英語以外的語言？

是

否

我並不願意透露

您是否屬於女同性戀、男同性戀、雙性戀、跨性別、疑性戀和雙性人（LGBTQI+）群體？

是

否

我並不願意透露

## 如何回覆我們

您可以寫下答覆。

可以將答案郵寄給我們。

National Disability Strategy Governance and Engagement Section

GPO Box 9820 Department of Social Services Canberra, ACT 2601

可以登入我們的官方網站回答問題。

網址：www.engage.dss.gov.au

您可以錄音錄下答案。

您可以錄影錄下答案。

您可以登入我們的官方網站，上載自己的：

* 錄音
* 影片。

請於2020年9月30日前，遞交答覆。

我們或許會在官方網站公開您的回覆。

倘若您並不願意我們發布回覆，請通知我們。

## 詞彙表

**通行無阻**

倘若任何場所或設施都通行無阻，那麼人人也能夠使用。

這可能包括：

* 一個地方或一棟建築物
* 交通設施
* 服務
* 資訊
* 網站。

**擁護者**

支持您的人。他們為您發聲，亦能為您提供資訊及建議。

**態度**

態度是指您的：

* 想法
* 感覺
* 信念。

**指導原則**

我們的指導原則是十分重要的意念，我們希望將其套用於新計劃內。

**包容**

倘若事物顯得包容，那麼人人也能夠參與其中。

**成效部分**

該計劃涵蓋六個意念，務求改善殘障人士的生活。

我們稱其為成效部分。

**成效架構**

成效架構有助我們跟進：

* 殘障人士是否已實現個人目標
* 我們如何知悉殘障人士已實現個人目標
* 隨著時間的改變。

**立場書**

立場書概括了新計劃可能包括的內容。

**通用設計**

通用設計指當我們制定計劃或推行新方案及服務時，應慮及眾人所需。

**願景**

我們的願景是寄望新計劃有助創造更美好的將來。

## 聯絡我們

**1800 334 505**

您亦可以致電全國接駁服務（National Relay Service）。

TTY（聽力及語言障礙人士特殊裝置）使用者：**1800 555 677**

電話：**13 36 77**

電郵：disabilityreform@dss.gov.au

網址： www.engage.dss.gov.au

易讀文字資料由Information Access Group製作。  
如有任何查詢，請瀏覽：[www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com)。  
請引用項目編號：3436-A。